

участие представители различных заинтересованных сторон, которые обсудили стоящие перед ними проблемы. Было отмечено, что, хотя Принципы закладывают основу для совместного продвижения вперед, тем, кто несет ответственность за претворение глобальной политики в жизнь – директивным органам, законодателям, инвесторам, фермерам, переработчикам, предприятиям оптовой и розничной торговли, потребителям и т.д. – необходимо продумывать практические шаги на всех уровнях продовольственных систем. Более подробную информацию о Принципах см. на следующей веб-странице.

Рамочная программа действий по обеспечению продовольственной безопасности и питания в условиях затяжных кризисов (РПД)

3. КВПБ на своей 39-й сессии в 2012 году поручил разработать Рамочную программу действий по обеспечению продовольственной безопасности и питания в условиях затяжных кризисов (РПД). Цель этого документа – привести согласованность в сферу разобщенных действий, когда вопросы продовольственной безопасности и питания нередко выпадают из поля зрения. После трехлетнего периода переговоров и консультаций РПД выносятся на одобрение 42-й сессии КВПБ (CFS 2015/42/4).

Доклады Группы экспертов высокого уровня

4. В течение этого периода Группа экспертов высокого уровня по вопросам продовольственной безопасности и питания (ГЭВУ) продолжала содействовать работе Комитета путем составления научных и основанных на фактологических материалах докладов "Продовольственные потери и пищевые отходы в контексте устойчивых продовольственных систем" (2014 год), "Роль устойчивого рыболовства и аквакультуры в обеспечении продовольственной безопасности и питания" (2014 год) и "Водные ресурсы и обеспечение продовольственной безопасности и питания" (2015 год). Эти доклады, подготовленные по поручению КВПБ, используются в качестве основы для проведения совещаний за круглым столом по вопросам политики КВПБ и, как и предыдущие доклады ГЭВУ, получают позитивные отзывы об их качестве. Кроме того, ГЭВУ по поручению КВПБ составила записку "Критически важные и новые проблемные аспекты в области продовольственной безопасности и питания" (2014 год).

Форум высокого уровня "Содействие мелким фермерам в выходе на рынок"

5. 25 июня 2015 года. Коммерческий сбыт продукции мелких фермеров открывает перед ними возможности для увеличения своего производства и дохода, активизации развития сельских районов, повышения уровня продовольственной безопасности и питания. Согласно рекомендации, изложенной в Многолетней программе работы (МПР) (CFS2013/40/9 Rev.1), которая была одобрена КВПБ на его 40-й сессии в 2013 году, Секретариат КВПБ организовал проведение Форума высокого уровня "Содействие мелким фермерам в выходе на рынок", состоявшегося в штаб-квартире ФАО в Риме в июне 2015 года. Широкий спектр участников внес свой вклад в составление справочного документа и в проведение самого мероприятия; с более подробной информацией можно ознакомиться на соответствующей веб-странице. Кроме того, основные события форума отражены в резюме Председателя, которое также размещено на веб-странице и будет представлено КВПБ на его 42-й сессии (CFS2015/42/9 Add.1).

Мониторинг эффективности КВПБ

6. В соответствии с методикой, одобренной КВПБ на его 41-й сессии (CFS 2014/41/11), в марте 2015 года было проведено онлайн-обследование. На вопросы этого обследования, охватившего все группы участников КВПБ, ответили в целом 470 человек. Оно позволило составить представление о нынешних позициях и мнениях заинтересованных сторон по вопросу об эффективности КВПБ. Были выявлены соответствующие плюсы и минусы, что дает возможность выработать ряд предварительных общих выводов о том, как КВПБ продвигается по пути претворения в жизнь концепции, сформулированной в документе о реформе КВПБ.

Доклад о проведении обследования предоставлен в распоряжение членов КВПБ и участников сессии в качестве основы для проведения дискуссий о возможных сферах для улучшения и последующего анализа.

Специальное мероприятие на тему "Привитие знаний и умений и развитие талантов молодежи в целях укрепления продовольственной безопасности и улучшения питания"

7. Как отмечено в Многолетней программе работы (МПР) (CFS2013/40/9 Rev.1), одобренной КВПБ его на 40-й сессии в 2013 году, серьезным препятствием для обеспечения продовольственной безопасности и питания является дефицит кадров, имеющих соответствующую подготовку и готовых работать в сельскохозяйственном секторе. Для решения этой проблемы Комитет предложил провести среди различных заинтересованных сторон дискуссию по наращиванию потенциала и развитию талантов в сфере сельского хозяйства. В ноябре 2014 года Бюро и Консультативная группа определили, что основной акцент в ходе дискуссии нужно сделать на молодежь. Учитывая большой интерес к этой дискуссии, в ходе 42-й сессии КВПБ планируется провести два мероприятия: специальное мероприятие "Привитие знаний и умений и развитие талантов молодежи в целях укрепления продовольственной безопасности и улучшения питания" и мероприятие на тему "Роль молодежи в обеспечении продовольственной безопасности и питания – ярмарка идей". Справочный документ, который был использован в качестве основы для обсуждений при проведении первого мероприятия, представлен на веб-странице КВПБ: <http://www.fao.org/cfs/cfs-home/cfsevents/youth/special/en/>; более 50 видеоматериалов, отражающих идеи молодежи о том, как обеспечить продовольственную безопасность и питание, размещено по адресу: <http://www.fao.org/cfs/cfs-home/cfsevents/youth/incubator/en/>.

Отчетное мероприятие на тему "Двухлетие действия ДРПРВ: где мы находимся и куда идем"

8. 14 мая 2014 года. По случаю второй годовщины утверждения специальной сессией КВПБ Добровольных руководящих принципов ответственного регулирования вопросов владения и пользования земельными, рыбными и лесными ресурсами (ДРПРВ) состоялось многостороннее мероприятие, призванное определить достигнутый прогресс. Участники этого всемирного форума подчеркнули, что ДРПРВ, несмотря на пока еще непродолжительный период их применения, являются объединяющим началом для всех субъектов, занимающихся вопросами сельского хозяйства, продовольственной безопасности и питания. Тематические исследования по Сьерра-Леоне, Гватемале и Филиппинам показали, как эти Руководящие принципы применяются в различных странах. Кроме того, была проведена ярмарка знаний, благодаря которой заинтересованные стороны могли получить более подробную информацию. См. резюме мероприятия (на английском языке).

В. Мероприятия по пропаганде и повышению осведомленности

Посещение КВПБ Генеральным секретарем ООН

9. 7 мая 2014 года. В ходе своего визита в Рим Генеральный секретарь Организации Объединенных Наций Пан Ги Мун воспользовался предоставленной возможностью и выступил перед членами КВПБ. В своем выступлении он отметил, что обеспечение продовольственной безопасности и питания - это забота каждого и что платформа КВПБ позволяет сводить воедино позиции и концепции всех секторов. Он признал, что КВПБ является маяком для всего мира во многих ключевых областях и что КВПБ являет собой один из лучших, но малоизвестных примеров развития в современных условиях. См. полный текст выступления.

Многосторонние семинары по вопросам продовольственной безопасности и питания для Ближнего Востока и Северной Африки

10. За указанный период было проведено два семинара.
- 4-6 ноября 2013 года, Тунис (Тунис)
В повестку дня семинара были включены такие вопросы, как региональная стратегия, мероприятия и инициативы по обеспечению продовольственной безопасности в условиях протекающего в этом регионе социально-политического переходного периода, а также проблема недоедания и переизбытка. Была также проведена дискуссия о том, как усовершенствовать политику, программы и мероприятия, чтобы сделать агропродовольственные системы более чувствительными к проблемам питания. Были заслушаны мнения о Принципах и РПД, которые в то время находились в стадии разработки. Состоялось обсуждение различных точек зрения на проблему продовольственных потерь и пищевых отходов, включая подготовку Региональной стратегии сокращения продовольственных потерь и пищевых отходов на 50% за десять лет и создание сети "Сохраним продовольствие". С докладом о работе семинара можно ознакомиться здесь (на английском языке).
 - 28-29 апреля 2015 года, Амман (Иордания)
Этот семинар был организован совместно региональными отделениями ФАО и ВПП. Повестка дня семинара была составлена в соответствии с итогами 41-й сессии КВПБ и будущими приоритетами и охватывала многосторонний подход к обеспечению продовольственной безопасности на Ближнем Востоке, затяжные кризисы, питание, Принципы и стратегические рекомендации в отношении продовольственных потерь и пищевых отходов. Основной темой дискуссий явились меры по выполнению решений на региональном уровне; были озвучены положительные примеры многоотраслевых и многосторонних страновых мероприятий в области питания и сокращения объемов продовольственных потерь и пищевых отходов. С докладом о работе семинара можно ознакомиться здесь (на английском языке).

Информационно-пропагандистский семинар для расположенных в Риме учреждений

11. 18 марта 2015 года. В семинаре приняли участие страновые и региональные представители из расположенных в Риме учреждений. Он дал возможность провести диалог по вопросу о том, как максимально повысить воздействие и значимость политической деятельности КВПБ на региональном и национальном уровнях. Участникам удалось расширить свои знания о КВПБ и увидеть в нем полезный инструмент активизации сотрудничества между РРУ. Наряду с этим обсуждались потребности заинтересованных сторон, в том числе пути использования результатов работы КВПБ.

Деятельность Председателя

12. Председателю КВПБ в течение двухлетнего срока ее полномочий неоднократно предлагалось рассказывать о деятельности и структуре КВПБ и представлять результаты работы КВПБ. Председатель посетила все регионы и охватила многие сферы деятельности КВПБ. Доклады с изложением основных результатов и последующих деталей программ каждой из поездок Председателя размещены на Рабочем пространстве КВПБ, которое доступно через представителей Бюро и Консультативной группы. Ниже приводится список наиболее важных публичных мероприятий.

13. Участие в мероприятиях

- **Африка**

- ◀ 14-15 мая 2014 года, Аддис-Абеба, Эфиопия: Повышение устойчивости к внешним факторам в целях обеспечения продовольственной безопасности и питания (Конференция ИФПРИ 2020)

- **Азия и Тихий океан**

- ◀ 10-14 марта 2014 года, Улан-Батор, Монголия: 32-я Региональная конференция ФАО для Азии и Тихого океана (РКАТО, ФАО)
- ◀ 7-8 августа 2015 года, Манила Филиппины: Встреча с министром сельского хозяйства и председателем Комитета Сената по вопросам продовольствия и сельского хозяйства
- ◀ 10-12 августа, Канберра, Австралия Конференция Кроуфордского фонда: "Нет замалчиванию проблемы продовольственной безопасности и питания - они наша общая ответственность", и семинар Центра по вопросам политики развития при Австралийском национальном университете на тему: "Меняющаяся роль многостороннего подхода в деле искоренения голода и неполноценного питания".

- **Европа и Центральная Азия**

- ◀ 5-6 марта 2014 года, Будапешт, Венгрия: Глобальный форум и выставка, посвященные семейным фермерским хозяйствам (Министерство сельскохозяйственного развития Венгрии)
- ◀ 3 апреля 2014 года, Бухарест, Румыния: 29-я Региональная конференция для Европы (ERC, ФАО)
- ◀ 8-9 апреля 2014 года, Варшава, Польша: Пропагандистский семинар Глобального альянса по исследованию выбросов парниковых газов в сельском хозяйстве (GRA)
- ◀ 9 апреля 2014 года, Брюссель, Бельгия: Конференция высокого уровня по правам собственности: недостающий фактор для искоренения нищеты (Европарламент и Еврокомиссия)
- ◀ 12 мая 2015 года, Веве, Швейцария: Ежегодная конференция Инициативы по сохранению продовольствия ("Нестле", ФАО, ЮНЕП и "Мессе Дюссельдорф")
- ◀ 30 июня 2014 года, Берлин, Германия: Политика борьбы против голода XI: Ответственное инвестирование в сельское хозяйство (Федеральное министерство продовольствия и сельского хозяйства)
- ◀ 4 сентября 2014 года, Гаага, Нидерланды: Лекция Фонда Дика де Зеу на тему "Парадоксы в сфере обеспечения продовольственной безопасности: выйти за рамки частных интересов" (Фонд Дика де Зеу)
- ◀ 4 февраля 2015 года, Берлин, Германия: Наладить движение мира без голода: диалог между Севером и Югом о роли "Группы 7" (блог "WelthungerHilfe")
- ◀ 22 апреля 2015 года, Берлин, Германия: "Третья глобальная неделя почв 2015 года: Почва как сущность трансформации" (Институт перспективных исследований в области устойчивого развития – IASS)
- ◀ 17-19 июня 2015 года, Брюссель, Бельгия: Посещение учреждений ЕС

- 25 июня 2015 года, Милан, Италия: сессия Генеральной ассамблеи Всемирной организации фермеров (ВОФ)
- 21-22 сентября 2015 года, Вильнюс, Литва: Всемирный форум лидеров молочной промышленности "Fiat lactis: повышение уровня продовольственной безопасности с помощью молочных продуктов" (ММФ)
- **Латинская Америка и Карибский бассейн**
 - 7 мая 2014 года: 33-я Региональная конференция ФАО для Латинской Америки и Карибского бассейна (РКЛА, ФАО) (КВПБ был представлен заместителем Председателя г-ном Густаво Инфанте)
- **Ближний Восток и Северная Африка**
 - 24-28 февраля 2014 года, штаб-квартира ФАО: 32-я Региональная конференция ФАО для Ближнего Востока (РКБВ, ФАО)
 - 9-11 ноября 2014 года, Дубай: Совет по глобальной повестке дня Всемирного экономического форума (ВЭФ)
 - 9-11 марта 2015 года, Абу-Даби, ОАЭ: Конференция по проблеме продовольственных потерь и пищевых отходов Глобального форума за инновации в сельское хозяйство (ГФИА)
 - 28-29 апреля 2015 года, Амман, Иордания: 4-й Ближневосточный региональный многосторонний семинар по продовольственной безопасности и питанию (ФАО-РБВ, ВПП, КВПБ)
- **Северная Америка**
 - 21-26 сентября 2014 года, Нью-Йорк, США: Саммит по климату (ООН)
 - 17 ноября 2014 года, Нью-Йорк, США: совещание Экономического и Социального Совета по вопросам координации и управления: представление доклада о работе 40-й сессии КВПБ (штаб-квартира ООН)
 - 21-23 марта 2015 года, Вашингтон, О.К., США: Конференция Всемирного банка по проблеме землевладения и нищеты (Всемирный банк)
 - 13 мая 2015 года, Нью-Йорк, США: Семинар по вопросам руководства деятельностью системы ООН в области развития на период после 2015 года (ООН-ЭКОСОС)
 - 30 июня – 2 июля 2015 года, Нью-Йорк, США: Политический форум высокого уровня Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию 2015 года на тему "Повышение эффективности интеграции, осуществления и обзора: ПФВУ после 2015 года" (ЭКОСОС)
 - 20 июля 2015 года, Нью-Йорк, США: совещание Экономического и Социального Совета по вопросам координации и управления: представление доклада о работе 41-й сессии КВПБ (штаб-квартира ООН)
 - 25-27 сентября 2015 года, Нью-Йорк, США: Саммит Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию 2015 года: приглашение от Председателя 70-й сессии Генеральной Ассамблеи выступить в ходе интерактивного диалога на

тему "Построение эффективных, подотчетных и инклюзивных учреждений" (штаб-квартира ООН)

14. Статьи, выдержки из блогов и интервью о работе КВПБ, переведенные на различные языки:

- интервью "Devex" (на английском языке): "Как сделать Рим центром продовольственной безопасности" (15 октября 2013 года)
- интервью "Devex" (на английском языке): "Эффективная система владения и пользования земельными ресурсами и эффективное управление ими" (11 июля 2014 года)
- Журнал Международной ассоциации клубов "Ротари" (на итальянском языке): "За продовольственную безопасность во всем мире" (июль-октябрь 2014 года)
- Блог, посвященный проблеме продовольственной и нутриционной безопасности в арабском мире (на английском и арабском языках): "Голод не победить в одиночку" (13 октября 2014 года)
- Блог Всемирного экономического форума: "Как нам помочь мелким землевладельцам накормить мир" (14 января 2015 года)
- Блог "WeltHungerHilfe" (на английском языке): "Нулевой голод – это мобилизация всех сил и рассмотрение всех вариантов" (февраль 2015 года)
- Газета "The Guardian" (на английском языке): "Требуются: новаторские идеи о том, как накормить 9 млрд. человек" (27 февраля 2015 года)
- Журнал "Global - The international briefing" (на английском языке): "Как учесть интересы каждого при решении проблемы продовольственной безопасности" (февраль/март 2015 года)
- Журнал "Great Insights" (на английском языке): "От принципов инвестирования к действиям" (9 марта 2015 года)
- Канал "SCN News" (на английском языке): "Как общими силами обеспечить рациональное питание в контексте Питание в повестке дня в области развития на период после 2015 года" (апрель 2015 года)
- Выпуск новостей на иорданском телевидении (на 39:50 минуте) (на арабском языке): "Ближневосточный региональный многосторонний семинар по продовольственной безопасности и питанию" (28 апреля 2015 года)
- Журнал "Un seul monde/Eine Welt/Un solo Mondo" (на французском, немецком и итальянском языках): "Вместе мы сильнее, чем поодиночке: реформа КВПБ" (14 июня 2015 года)
- Газета "Die Zeit" (на немецком языке): "Борьба с голодом демократическими методами" (июнь 2015 года)
- Интервью радиостанции "ABC Net News" (на английском языке): "Избавление от потерь и отходов – одна из задач Комитета ООН по всемирной продовольственной безопасности"
- Статья Кроуфордского фонда (на английском языке): "Сельское хозяйство на передовой инноваций" (11 августа 2015 года)
- "Devex" (на английском языке): "Призывы к активизации сотрудничества для обеспечения продовольственной безопасности" (11 августа 2015 года)
- ABC TV News 24 The World (на английском языке): "Каково будущее продовольственной безопасности" (12 августа 2015 года)
- "Thomson-Reuters" и "Devex" (на английском языке): "Как нам обеспечить продовольствием 9 млрд человек к 2050 году?" (22 сентября 2015 года)
- "Unilever" (на английском языке): "Станет ли голод достоянием истории? Содействие в достижении глобальных целей ООН" (27 сентября 2015 года)

С. Отслеживание решений и рекомендаций

Октябрь 2012 года – октябрь 2013 года

Итоговый доклад о работе 39-й сессии КВПБ

Источник	Раздел #	Сфера деятельности	Текст в документе	Статус
Итоговый доклад о работе 39-й сессии КВПБ	Раздел VIII, пункт 21 d)	право на питание	Комитет постановил в рамках его 41-й сессии в 2014 году провести отдельное заседание, посвященное оценке результатов применения Добровольных руководящих принципов в поддержку постепенного осуществления права на достаточное питание в контексте национальной продовольственной безопасности за последние 10 лет.	Заседание по оценке результатов за последние десять лет было проведено в ходе 41-й сессии КВПБ.

Октябрь 2013 года – октябрь 2014 года

Итоговый доклад о работе 39-й сессии КВПБ

Источник	Раздел #	Сфера деятельности	Текст в документе	Статус
Итоговый доклад о работе 40-й сессии КВПБ	Раздел I, пункт 9	Материально-техническое обеспечение	...необходимость неизменно обеспечивать своевременное поступление сессионной документации на всех официальных языках Организации Объединенных Наций, чтобы делегации имели возможность изучить ее, и настоятельно призвал всех ответственных за ее подготовку обеспечить надлежащее соблюдение сроков поступления документов.	Все документы для 41-й сессии КВПБ были размещены с соблюдением восьминедельного срока, кроме проекта решения "Право на питание – десять лет спустя" (CFS 2014/41/7). Все документы для 42-й сессии КВПБ готовы к размещению с соблюдением восьминедельного срока.
Итоговый доклад о работе 40-й сессии КВПБ	Разделы IV А и В	Сближение политики	Были согласованы рекомендации по мерам политики в отношении биотоплива, продовольственной	Эти рекомендации по мерам политики были одобрены на 40-й сессии КВПБ.

			безопасности и инвестирования в мелкомасштабное сельское хозяйство в интересах обеспечения продовольственной безопасности и питания.	
Итоговый доклад о работе 40-й сессии КВПБ	Раздел V А, пункт 53	Принципы ответственного инвестирования в агропродовольственные системы	Комитет принял к сведению обновленную информацию, представленную в документе CFS 2013/40/6, и утвердил предлагаемый график дальнейшей работы, изложенный в пункте 6;	Принципы были одобрены на 41-й сессии КВПБ (см. Основные моменты).
Итоговый доклад о работе 40-й сессии КВПБ	Раздел V В, пункт 55 с)	Рамочная программа действий по обеспечению продовольственной безопасности и питания в условиях затяжных кризисов (РПД)	принимает к сведению обновленную информацию, изложенную в документе CFS 2013/40/7, и утверждает предлагаемый график дальнейшей работы, приведенный в пункте 15;	Проведение консультаций продолжалось в период с октября 2013 года по октябрь 2014 года.
Итоговый доклад о работе 40-й сессии КВПБ	Раздел V С, пункт 58 с)	Глобальный стратегический механизм	согласился с тем, что статистические данные, включённые в Раздел 1 ГСМ, следует обновлять ежегодно с тем, чтобы они соответствовали данным, приведённым в докладах СОФИ;	Третья редакция ГСРП (2014 года) была соответствующим образом обновлена на 41-й сессии КВПБ.

Итоговый доклад о работе 40-й сессии КВПБ	Раздел V D, пункт 64 а)	Правила процедуры	поручил Бюро изучить вопрос о том, какие принципы формирования членского состава Руководящего комитета ГЭВУ, упомянутые в пункте 43 документа о реформе КВПБ и пункте 10 Правил и процедуры работы ГЭВУ, следует включить в Правило V Правил процедуры КВПБ с целью представления предложения Комитету на пленарной сессии в октябре 2014 года;	Поправки к Правилу V Правил процедуры КВПБ были представлены на утверждение 41-й сессии КВПБ.
Итоговый доклад о работе 40-й сессии КВПБ	Раздел V D, пункт 61 b)		утвердил порядок и условия включения в состав Секретариата прикомандированных сотрудников других органов системы ООН, непосредственно занимающихся вопросами продовольственной безопасности и питания;	Возможность включения сотрудников других органов системы ООН по-прежнему является вариантом усиления персонала в зависимости от потребностей Секретариата.
Итоговый доклад о работе 40-й сессии КВПБ	Раздел V D, пункт 61 с)		поручил ФАО, МФСР и ВПП в кратчайшие сроки инициировать процедуру найма Секретаря КВПБ;	Секретарь КВПБ на полной ставке приступил к работе 6 октября 2014 года.
Итоговый доклад о работе 40-й сессии КВПБ	Раздел V D, пункт 63 а)		одобрил предлагаемые поправки к Правилу XXXIII Общих правил Организации (ОПО) и просил Совет ФАО направить их на утверждение тридцать девятой сессии Конференции (Рим, 6-13 июня 2015 года);	Совет ФАО направил эти поправки к Правилу XXXIII Общих правил процедуры Организации на утверждение тридцать девятой сессии Конференции, которая состоялась в Риме 6-13 июня 2015 года.

Итоговый доклад о работе 40-й сессии КВПБ	Раздел D, пункт 64 b)		поручил Бюро по согласованию с Консультативной группой в срочном порядке проанализировать роль Консультативной группы, ее состав, категории и критерии отбора для каждой категории в целях повышения эффективности ее работы. Бюро представит предложение Комитету на пленарной сессии в октябре 2014 года;	В Правило IV Правил процедуры КВПБ были внесены поправки, касающиеся дополнительных функций Консультативной группы, возможности назначения специальных участников и процедуры представления доклада членами Консультативной группы в конце каждого межсессионного периода. Бюро постановило оставить без изменения все пять категорий Консультативной группы и сохранить ее нынешний состав и число мест, а также текущую практику назначения ее членов. Наряду с этим Комитет одобрил рекомендацию Бюро о том, чтобы разрешить представителям научных кругов участвовать в совещаниях КВПБ в качестве наблюдателей.
Итоговый доклад о работе 40-й сессии КВПБ	Раздел D, пункт 64 c)	Правила процедуры	поручил Бюро внести дополнительные пояснения в документ о реформе КВПБ в части, касающейся различий между участниками КВПБ и наблюдателями при нем, и представить соответствующие предложения на рассмотрение Комитета в ходе его следующей пленарной сессии в октябре 2014 года;	Поскольку достичь консенсуса не удалось, Бюро просило провести дальнейшие дискуссии, чтобы представить предложение на 42-й сессии КВПБ.

Итоговый доклад о работе 40-й сессии КВПБ	Раздел V E, пункт 66 e)	Мониторинг	поддерживал предложение о подготовке плана действий по распространению решений КВПБ в контексте коммуникационной стратегии КВПБ;	В соответствии с поступившей просьбой РГОС по мониторингу продолжала работу в течение периода 2013-2014 годов.
Итоговый доклад о работе 40-й сессии КВПБ	Раздел V E, пункт 66 f)		поддерживал предложение сосредоточить мониторинг КВПБ на крупных стратегических продуктах КВПБ, оказывающих каталитическое воздействие;	
Итоговый доклад о работе 40-й сессии КВПБ	Раздел V E, пункт 66g)		поддержал периодическое проведение оценки эффективности КВПБ в том, что касается совершенствования политических механизмов..., а также расширения участия и сплочения всех, кто связан с вопросами продовольственной безопасности и питания. Он особо рекомендовал провести базовое обследование;	
Итоговый доклад о работе 40-й сессии КВПБ	Раздел V E, пункт 66 i)		просил/рекомендовал, чтобы РГОС по мониторингу продолжала свою работу в 2014 году, как отмечено в пункте 5 документа CFS 2013/40/8, и представила свой доклад на 41-й сессии КВПБ при условии наличия ресурсов;	
Итоговый доклад о работе 40-й сессии КВПБ	Раздел V E, пункт 66 j)		подчеркнул необходимость использования мониторинга и оценки для совершенствования деятельности КВПБ и улучшения формулировок будущих рекомендаций КВПБ, исходя из того, что они должны быть простыми, точными, сжатыми, реализуемыми и ограниченными по времени.	
Итоговый доклад о работе 40-й сессии КВПБ	Раздел V G c)	Коммуникационная стратегия	одобрил элементы этой стратегии в представленном виде и настоятельно рекомендует Секретариату разработать план её осуществления, включая бюджет, в тесном сотрудничестве с Бюро и Консультативной группой;	План осуществления и бюджет были представлены членам КВПБ на информационной сессии о приоритетных направлениях деятельности 11 сентября

				2014 года. Секретариат продолжал вести свою коммуникационно-пропагандистскую работу (см. Основные моменты) и представил доклад на 41-й сессии КВПБ (CFS 2014/41/10).
Итоговый доклад о работе 40-й сессии КВПБ	Раздел V G d)		отметил, что вопросы коммуникации должны стать неотъемлемой частью всех направлений работы КВПБ;	Секретариат продолжал популяризировать деятельность КВПБ, используя имеющиеся ресурсы.
Итоговый доклад о работе 40-й сессии КВПБ	Раздел V F a)	МПР	...рекомендовал РГОС продолжать работу по уточнению приоритетов и дальнейшей оптимизации своей программы работы, а также по осуществлению отбора и приоритизации мероприятий КВПБ в двухгодичный период 2014-2015 годов;	РГОС продолжала свою работу и осуществила предложенную процедуру отбора и приоритизации мероприятий КВПБ в двухгодичный период 2014-2015 годов;
Итоговый доклад о работе 40-й сессии КВПБ	Раздел V F b)		утвердил МПР КВПБ на 2014-2015 годы, включая предлагаемые темы докладов ГЭВУ, основные и прочие направления работы;	МПР на 2014-2015 годы осуществлялась в течение указанного двухгодичного периода.
Итоговый доклад о работе 40-й сессии КВПБ	Раздел V F c)		утвердил пересмотренное Руководство по отбору и приоритизации мероприятий КВПБ (прилагается к МПР);	В МПР РГОС был учтен факт утверждения пересмотренного Руководства.
Итоговый доклад о работе 40-й сессии КВПБ	Раздел V F d)		отметил, что предлагаемые мероприятия КВПБ, которые не были включены в МПР на 2014-2015 годы, будут включены для справки, чтобы их можно было рассмотреть наряду с другими материалами при дальнейшем отборе и определении приоритетов;	Мероприятия, не включенные в МПР на 2014-2015 годы, были рассмотрены в ходе отбора и приоритизации мероприятий КВПБ для следующего двухгодичного периода.

Итоговый доклад о работе 40-й сессии КВПБ	Раздел VI, пункт 76 с)	Период после 2015 года	КВПБ было предложено принять активное участие в разработке повестки дня в области развития на период после 2015 года, привнеся в эту дискуссию как опыт своих многочисленных партнеров, так и опыт, накопленный в ходе многосторонних встреч, а также поддержать включение в число целей устойчивого развития цели, отражающей вопросы продовольственной безопасности и питания;	Председателем и Секретариатом КВПБ был проведен ряд мероприятий по установлению фактов и повышению осведомленности, относящихся к повестке дня в области развития на период после 2015 года.
Итоговый доклад о работе 40-й сессии КВПБ	Раздел VI, пункт 76 d)		всем сторонам было предложено сделать все возможное, чтобы стоящая перед КВПБ задача по "...созданию мира, в котором нет места голоду, где страны руководствуются добровольными принципами последовательной реализации права на достаточное питание в контексте национальной продовольственной безопасности...", нашла должное отражение в повестке дня в области развития на период после 2015 года;	
Итоговый доклад о работе 40-й сессии КВПБ	Раздел VI, пункт 76 с)		КВПБ было предложено принять активное участие в разработке повестки дня в области развития на период после 2015 года, привнеся в эту дискуссию как опыт своих многочисленных партнеров, так и опыт, накопленный в ходе многосторонних встреч, а также поддержать включение в число целей устойчивого развития цели, отражающей вопросы продовольственной безопасности и питания;	
Итоговый доклад о работе 40-й сессии КВПБ	Раздел VII D		...порукает Бюро во взаимодействии с Консультативной группой изучить возможные пути участия КВПБ в подготовке предложений в рамках процесса разработки в Нью-Йорке повестки дня в области	

			развития на период после 2015 года.	
МПП на 2014-2015 годы	Раздел IV А, пункт 33	Период после 2015 года	Комитет в 2015 году начнет прорабатывать вопросы реализации своей роли в содействии проведению странами, при участии широкого круга заинтересованных сторон, оценок состояния устойчивых продовольственных систем, продовольственной безопасности и питания. Это предложение опирается на итоговый документ встречи "Рио+20" и на министерскую декларацию сегмента высокого уровня сессии ЭКОСОС 2012 года, в которых подтверждается важность работы и инклюзивная природа КВПБ.	В 2013 году Комитет принял решение о том, что "возможным основным направлением работы КВПБ начиная с 2016 года может стать подготовка механизма деятельности на период после 2015 года по вопросам, связанным с устойчивым сельским хозяйством, продовольственной безопасностью и питанием". Ожидается, что решение будет принято Комитетом в 2015 году. В этой связи при подготовке МПП предложение об участии КВПБ в деятельности по достижению целей в области устойчивого развития было включено в МПП на 2016-2017 годы, которая представлена на утверждение 42-й сессии КВПБ в 2015 году (CFS 2015/42/12).
МПП на 2014-2015 годы	Раздел IV А, пункт 34		Укрепление на страновом уровне потенциала планирования и проведения совместно с заинтересованными сторонами комплексных оценок устойчивых продовольственных систем как предварительного условия разработки эффективных стратегий и мер в области продовольственной безопасности и питания, которые потребуются для достижения целей, определенных в повестке дня в области развития на период после 2015 года.	
МПП на 2014-2015 годы	Раздел IV А, пункт 36		Проект ПП для подготовительного этапа должен быть подготовлен Секретариатом к совещанию Бюро/КГ в августе 2014 года.	
МПП на 2014-2015 годы	Раздел IV В, пункт 43	Привитие знаний и умений и развитие талантов молодежи в целях дальней-	Совещание за круглым столом по этой теме будет проведено в ходе 42-й сессии КВПБ при участии широкого круга субъектов.	

		шего укрепления продовольственной безопасности и улучшения питания		
МПР на 2014-2015 годы	Раздел IV В, пункт 46	Содействие мелким фермерам в выходе на рынок	Своды существующих рекомендаций следует подробно изучить на предмет отбора наиболее актуальных и эффективных, по возможности опирающихся на изложение позитивного опыта и практики.	Форум высокого уровня "Содействие мелким фермерам в выходе на рынок" состоялся 25 июня 2015 года (см. Основные моменты). В рамках МПР РГОС было решено, что итоги Форума высокого уровня будут проанализированы на предмет извлечения позитивного опыта и выявления способов преодоления препятствий и максимального использования возможностей. Результаты работы Целевой группы будут обсуждаться разовой рабочей группой открытого состава, призванной согласовать комплекс стратегических рекомендаций и видов практики, которые наверняка могут содействовать доступу мелких фермеров к рынку. Этот согласованный комплекс стратегических рекомендаций и видов практики будет представлен на утверждение 43-й сессии в 2016 году.
МПР на 2014-2015 годы	Раздел V В, пункт 46		Затем комплекс конкретных стратегических рекомендаций для директивных органов, составленный в ходе этого форума, будет представлен на утверждение 42-й сессии КВПБ.	
МПР на 2014-2015 годы	Раздел IV В, пункт 47		Проект ПП, включая предварительную повестку дня и ожидаемые результаты, должен быть подготовлен Секретариатом, обсужден Бюро/КГ и согласован Бюро не позднее августа 2014 года.	

МПП на 2014-2015 годы	Раздел IV В, пункт 51	HLPE (ГЭВУ)	ГЭВУ должна подготовить доклад на тему "Вода и продовольственная безопасность".	Доклад был представлен 15 мая; он послужит основой при разработке стратегических рекомендаций, которые предстоит одобрить на 42-й сессии КВПБ.
Итоговый доклад о работе 41-й сессии КВПБ	Раздел IV В, пункт 20 f)	Принципы ответственного инвестирования в агропродовольственные системы	постановил направить Принципы на рассмотрение Руководящим органам ФАО, ВПП и МФСР;	Направлены в ФАО.
Итоговый доклад о работе 41-й сессии КВПБ	Раздел IV В, пункт 20 g)		постановил через Экономический и Социальный Совет обратиться к Генеральной Ассамблее Организации Объединенных Наций с просьбой одобрить Принципы и обеспечить их распространение среди всех профильных организаций и учреждений системы ООН (41-я сессия КВПБ);	Включены в доклад Председателя КВПБ для ЭКОСОС за июль 2015 года.
Итоговый доклад о работе 41-й сессии КВПБ	Раздел IV В, пункт 20 h)		постановил использовать Принципы в процессе обновления Глобального стратегического механизма в области продовольственной безопасности и питания (ГСМ);	Включены в четвертый вариант ГСМ, подлежащий утверждению на 42-й сессии КВПБ.
Итоговый доклад о работе 41-й сессии КВПБ	Раздел IV С, пункт 21 b)	Рамочная программа действий по обеспечению продовольственной	признал, что для завершения этого процесса потребуется дополнительное время, и поддержал его продолжение и завершение;	Было выделено дополнительное время для проведения консультаций и переговоров, что позволило достичь консенсуса (см. Основные моменты).
Итоговый доклад о работе 41-й сессии КВПБ	Раздел IV С, пункт 21 f)	безопасности и питания в условиях затяжных кризисов (РПД)	поручил Бюро КВПБ по согласованию с Группой и при поддержке Секретариата созвать дополнительные консультативные и переговорные совещания в целях завершения работы над этим документом и его последующего представления на утверждение 42-й сессии Комитета;	

Итоговый доклад о работе 41-й сессии КВПБ	Раздел IV С, пункт 21 g)		поручил Секретариату КВПБ обеспечить на предстоящих переговорах устный перевод на все языки ФАО, а также перевод на указанные языки имеющегося переговорного текста;	Секретариат предоставил переводческое обеспечение.
Итоговый доклад о работе 41-й сессии КВПБ	Раздел VI А, пункт 41 с)	МПП	рекомендовал РГОС МРП продолжать свою работу и представить предложение по деятельности КВПБ на двухгодичный период 2016-2017 годов на утверждение Пленарной сессии КВПБ в 2015 году;	РГОС продолжала свою работу.
Итоговый доклад о работе 41-й сессии КВПБ	Раздел VI А, пункт 41 d)		поручил ГЭВУ провести исследование по теме "Устойчивое развитие сельского хозяйства в интересах продовольственной безопасности и питания, включая роль животноводства", которое следует представить на пленарной сессии КВПБ в 2016 году, а также исследование по теме "Устойчивое развитие лесного хозяйства в интересах продовольственной безопасности и питания" для представления на пленарной сессии КВПБ в 2017 году;	Указанные доклады ГЭВУ находятся в стадии подготовки.
Итоговый доклад о работе 41-й сессии КВПБ	Раздел VI А, пункт 41 e)		поручил РГОС МРП пересмотреть "Руководство по отбору и приоритизации мероприятий КВПБ", включая Приложение 1 к документу CFS 2013/40/9, на основе выводов по итогам работы в 2014-2015 годах, и представить пересмотренный вариант на утверждение 42-й сессии КВПБ.	РГОС подготовила пересмотренный вариант Руководства по отбору мероприятий КВПБ, который приложен к МПП на 2016-2017 годы и представлен на утверждение 42-й сессии КВПБ (CFS 2015/42/11).
Итоговый доклад о работе 41-й сессии КВПБ	Раздел VI В, пункт 42 b)	Коммуникационная стратегия	подчеркнул важность коммуникационной работы для поддержки эффективного выполнения и претворения в жизнь рекомендаций и решений КВПБ;	Секретариат активизировал свое присутствие в социальных сетях и расширил охват своей внешней рассылки примерно до 5 000 адресатов.

Итоговый доклад о работе 41-й сессии КВПБ	Раздел VI В, пункт 42 с)		настоятельно призвал партнеров КВПБ принять эффективные меры по распространению продуктов КВПБ и активно участвовать в популяризации КВПБ и результатов его работы;	К 42-й сессии КВПБ был открыт новый, более упорядоченный веб-сайт, который обеспечивает легкий доступ к продуктам и сопутствующим материалам КВПБ.
Итоговый доклад о работе 41-й сессии КВПБ	Раздел VI В, пункт 42 с)		настоятельно призвал расположенные в Риме учреждения (ФАО, МФСР и ВПП) активно участвовать в распространении информации о продуктах КВПБ и возможностях их применения как через свои штаб-квартиры в Риме, так и через децентрализованные отделения; и	18 марта 2015 года Секретариат организовал семинар для регионального персонала расположенных в Риме учреждений (см. Основные моменты). В апреле 2015 года Председатель КВПБ направил главам РРУ письма с призывом распространять информацию о КВПБ и его продуктах среди своих сотрудников, в частности в децентрализованных отделениях.
Итоговый доклад о работе 41-й сессии КВПБ	Раздел VI В, пункт 42 е)		призвал всех партнеров КВПБ обеспечить, чтобы на коммуникационную деятельность выделялись достаточные ресурсы;	В 2014-2015 годах на коммуникационную деятельность был выделен минимальный объем ресурсов, позволяющий оказывать содействие пленарным совещаниям и отдельным просветительским мероприятиям, а доноры поддерживали проведение мероприятий по повышению осведомленности о Принципах ответственного инвестирования в сельское хозяйство и РПД.

Итоговый доклад о работе 41-й сессии КВПБ	Раздел VI С, пункт 43 b) ii)	Мониторинг	поручил Секретариату КВПБ совместно с Рабочей группой открытого состава по мониторингу провести базовую оценку эффективности деятельности КВПБ, начав с опроса партнеров КВПБ, ... и представить обновленную информацию, включая доклад о результатах базового обследования, на 42-й сессии КВПБ;	Опрос был проведен; его результаты будут представлены на 42-й сессии КВПБ (CFS 2015/42/10).
Итоговый доклад о работе 41-й сессии КВПБ	Раздел VI С, пункт 43 b) iii)		поручил Секретариату КВПБ совместно с Рабочей группой открытого состава по мониторингу при наличии необходимых ресурсов провести на добровольной основе в дополнение к опросу партнёров КВПБ углубленные страновые оценки в соответствии с методологическим предложением, приведенным в Приложении 1;	Секретариат будет содействовать проведению на добровольной основе углубленных страновых оценок в ожидании ресурсов и стран-добровольцев.
Итоговый доклад о работе 41-й сессии КВПБ	Раздел VI С, пункт 43 b) iv)		Призвал партнеров КВПБ продолжать обмен опытом и наиболее эффективными методами работы и поручил Секретариату изучить и предложить возможные пути организации – при наличии необходимых ресурсов – мероприятий, перечисленных в пункте 5 данного документа (CFS 2014/41/11).	Для этой цели в повестку дня был включен пункт "Координация и связи с КВПБ".
Итоговый доклад о работе 41-й сессии КВПБ	Раздел VI E, пункт 49 b)	Глобальный стратегический механизм	одобрил предложение включить рекомендации совещаний за круглым столом по вопросам политики, утверждённые на пленарном заседании, в основной текст документа "Глобальный стратегический механизм в области продовольственной безопасности и питания (ГСМ);	Рекомендации совещаний за круглым столом по вопросам политики на тему "Продовольственные потери и пищевые отходы в контексте устойчивых продовольственных систем" (41-я сессия КВПБ, 2014 год) и "Роль устойчивого рыболовства и аквакультуры в обеспечении продовольственной безопасности и

				питания" (41-я сессия КВПБ, 2014 год) включены в четвертый вариант ГСМ, одобренный КВПБ на его 42-й сессии.
Итоговый доклад о работе 41-й сессии КВПБ	Раздел IV D, пункт 47 b	Правила процедуры	...уполномочил Бюро продолжить рассмотрение данного вопроса [об участии гражданского общества и ассоциаций частного сектора] для обеспечения реального привлечения ОГО/НПО и представителей частного сектора к заседаниям и практической работе КВПБ;	Консенсуса достичь не удалось, и продолжение дискуссий было отложено до последующего уведомления в ожидании дополнительной информации, которая позволила бы принять осмысленное решение (см. документ CFS 2015/42/Inf.17).

D. Ориентировочный бюджет на 2014-2015 годы

ПЛЕНАРНЫЕ СЕССИИ и основные направления работы КВПБ*	
Основной персонал и техническая поддержка	2 972 523
Устный перевод	350 000
Подготовка документов	334 000
Командировки докладчиков, материально-технические и путевые расходы Секретариата КВПБ	95 350
Деятельность, связанная с Председателем КВПБ (оказание поддержки Председателю и проезд)	207 311
Обеспечение коммуникаций КВПБ	135 000
Общие операционные расходы	142 300
Итого, расходы на пленарные сессии и основные направления работы	4 236 484
Направления работы	
Рамочная программа действий по обеспечению продовольственной безопасности и питания в условиях затяжных кризисов	819 122
Мониторинг эффективности КВПБ	186 000
Принципы ответственного инвестирования в агропродовольственные системы	1 046 000
Форум высокого уровня "Содействие мелким фермерам в выходе на рынок"	107 200
Специальное мероприятие на тему "Привитие знаний и умений и развитие талантов молодежи в целях укрепления продовольственной безопасности и улучшения питания"	78 200
Всего по направлениям работы	2 236 522
ИТОГО, РАСХОДЫ НА ПЛЕНАРНЫЕ СЕССИИ И НАПРАВЛЕНИЯ РАБОТЫ КВПБ	6 473 006
Группа экспертов высокого уровня (ГЭВУ)	2 799 777
Механизм гражданского общества	1 612 000
ВСЕГО	10 884 783
<p>* К основным мероприятиям, помимо пленарных сессий, относятся ежегодное обновление ГСМ, Многолетняя программа работы, Правила процедуры, межсессионная поддержка Бюро/Консультативной группы и Председателя КВПБ, а также проведение политических совещаний за круглым столом по докладам Группы экспертов высокого уровня.</p> <p>Финансирование КВПБ в 2014-2015 годах поступало от ФАО, МФСР и ВПП: каждое из этих учреждений покрывало одну треть расходов на проведение пленарных и основных мероприятий. Кроме того, они делали взносы в натуральной форме (без калькуляции стоимости), оказывая техническую помощь для проведения мероприятий. В финансировании различных направлений работы КВПБ участвовали Германия, Европейский союз, Фонд Билла и Мелинды Гейтс, Франция, Швейцария и Швеция.</p>	

В число партнеров по финансированию Группы экспертов высокого уровня входили Австралия, Европейский союз, Ирландия, Испания, Норвегия, Россия, Соединенное Королевство, Франция и Швейцария. Франция также оказала помощь в натуральной форме (прикомандирование сотрудника на должность координатора КВПБ), стоимость которой включена в вышеуказанный бюджет.

Для получения более подробной информации о партнерах по финансированию МГО просьба обращаться в Секретариат МГО по электронной почте cso4cfs@gmail.com.

Партнеры, предоставляющие финансирование для Механизма взаимодействия с гражданским обществом, включают правительства и международные организации (Бразилия, Европейский союз, Франция, Германия, Италия, Норвегия и Испания), а также неправительственные организации и организации гражданского общества (Action Aid, Biovision, Bread for the World, CFCG, ICCO, Misericordia, Oxfam и Welthungerhilfe).